

# ARTES RENASCENTES

## LUOGHI, TESTI E IMMAGINI NELLA TRADIZIONE UMANISTICA LIEUX, TEXTES ET IMAGES DANS LA TRADITION HUMANISTE



col patrocinio delle riviste

sous le patronage des revues

ALBERTIANA - HUMANISTICA - ITALIQUES - LETTERATURA & ARTE SCHIFANOIA - SINCRONIE - STUDI RINASCIMENTALI - STUDIOLO

Il progetto Artes Renascentes si articola in una serie di convegni che si inseriscono nell'attività di ricerca, di confronto critico e di promozione perseguita dalle riviste "Albertiana", "Humanistica", "Italiques", "Letteratura & Arte", "Schifanoia", "Sincronie", "Studi rinascimentali" e "Studiolo", e più generalmente nell'attività degli studiosi che in esse si riconoscono. A tale titolo, il progetto coinvolge sedi universitarie e istituzioni italiane, francesi ed europee particolarmente attive nella ricerca storico-artistica e letteraria.

Al centro dell'iniziativa sono protagonisti, luoghi e momenti centrali di una stagione culturale molto intensa, quella dell'Umanesimo e del Rinascimento. Incontri, scambi, relazioni sono il fondamento di un itinerario di ricerca e di studio che percorre centri e periferie, le grandi capitali culturali europee e le diverse situazioni nelle quali i saperi (dalla letteratura alle arti figurative e alla musica, dalle scienze alla filosofia) si assimilano, si confrontano e si trasformano. Scopo dell'indagine sui rapporti tra testi e autori, nonché attorno al complesso processo di ricezione, è quella di tracciare una mappa della circolazione, dunque della diffusione e dello scambio, tra i momenti, le circostanze e gli eventi che sono all'origine dell'Europa moderna.

L'iniziativa segue e approfondisce gli esiti dei lavori svolti nel corso di un primo ciclo di seminari internazionali e pluridisciplinari, dedicati allo studio del rapporto fra le arti nell'età moderna e contemporanea (La scrittura dell'arte: Testi e immagini dall'Umanesimo al Novecento / L'écriture de l'art: Textes et images de l'humanisme au XXe siècle, Pisa-Napoli-Parigi, 2002 e 2003). Con questa nuova rete di appuntamenti convegnistici - focalizzati attorno a figure di assoluto rilievo del mondo umanistico e rinascimentale quali il Bembo, l'Aretino, Tiziano e l'Ariosto, il Tasso, Sannazaro, il Castiglione, il Palladio, il Vasari, Erasmo, etc. - si viene a proporre un'immagine nuova o senz'altro rinnovata sotto il profilo scientifico di tutto ciò che attiene alle radici del pensiero moderno, alle sue origini classiche rilette dalla civiltà dell'Umanesimo.

Le projet Artes Renascentes s'articule en une série de colloques qui s'insèrent dans l'activité de recherche, de col-laboration critique et de diffusion que mènent les revues Albertiana, Humanistica, Italiques, Letteratura & Arte, Schifanoia, Sincronie, Studi rinascimentali et Studiolo, et, plus généralement, dans l'activité des chercheurs qui se reconnaissent en elles. À ce titre, le projet implique des universités et d'autres institutions françaises, italiennes et européennes particulièrement actives dans la recherche en histoire de l'art et en littérature.

L'initiative se focalise sur des personnalités, des lieux et des moments d'une importance décisive dans la vie cul-turelle intense qui est celle de l'Humanisme et de la Renaissance. Rencontres, échanges et communications dessinent un itinéraire de recherche et d'étude allant du centre à la périphérie, des grandes capitales culturelles d'Europe aux divers lieux dans lesquels les disciplines (de la littérature aux arts figuratifs et à la musique, des sciences à la philosophie) se confrontent, se fondent et se transforment. Le but de cette investigation sur les rapports entre les œuvres et leurs auteurs, ainsi que sur le processus complexe de la réception, est de tracer une carte des circulations, donc de la diffusion et des échanges, entre les moments et les créations qui sont aux origines de l'Europe moderne.

L'initiative poursuit et approfondit les acquis des travaux accomplis au cours d'un premier cycle de séminaires internationaux et pluridisciplinaires consacrés à l'étude des rapports entre les arts à l'époque moderne et contemporaine (L'écriture de l'art: Textes et images de l'humanisme au XXe siècle / La scrittura dell'arte: Testi e immagini dall'Umanesimo al Novecento, Pise-Naples-Paris, 2002 et 2003). Cette nouvelle série de rencontres, centrées sur des figures de tout premier plan de l'Humanisme et de la Renaissance - comme Bembo, l'Arétin, Titien et l'Arioste, le Tasse, Sannazar, Castiglione, Palladio, Vasari, Érasme, etc. -, vise à proposer une image nouvelle, ou du moins renouvelée d'un point de vue scientifique, de tout ce qui ressortit aux racines de la pensée moderne, issue notamment de l'Antiquité classique revisitée par la civilisation de l'Humanisme.

comitato promotore

comité d'organisation

G. ARBIZZONI - G. BARBIERI - J. BARTUSCHAT - M. BAYARD - G. BELLONI - M. BROCK - M. CICCUTO - E. FENZI - F. FURLAN - A. GAREFFI - G. GORNI - PH. GUERIN - Y. HERSANT - F. LA BRASCA - G. PATRIZI - L. PUPPI - P. SABBATINO - R. VARESE - P. VESCOVO - PH. VENDRIX - G. VENTURI

2006	2007	2008	2006	2007	2008
<b>NAPOLI 27-28-29 Marzo</b> JACOPO SANNAZARO LA CULTURA NAPOLETANA NELL'EUROPA DEL RINASCIMENTO	<b>VICENZA Febbraio</b> FRA IL TRISSINO E IL PALLADIO: IL TEATRO DELL'ESPRESSIONE LE STRUTTURE DELLA PERCEZIONE LETTERATURA, ARCHITETTURA E TEATRO	<b>VENEZIA Primavera</b> CODICI, TIPOGRAFIA, FIGURE	<b>NAPOLI 27-28-29 Mars</b> JACOPO SANNAZARO LA CULTURE NAPOLETAINA DANS L'EUROPE DE LA RENAISSANCE	<b>VICENZA Février</b> ENTRE TRISSINO ET PALLADIO: LE THEATRE DE L'EXPRESSION LES STRUCTURES DE LA PERCEPTION LITTERATURE, ARCHITECTURE ET THEATRE	<b>VENEZIA Printemps</b> MANUSCRITS, TYPOGRAPHIE, FIGURES
<b>ROMA 3-4-5 Maggio</b> TORQUATO TASSO: LE ASPETTATIVE DEL MODERNO IL PROBLEMA DELL'ARTE L'OPERA IN MUSICA DIALOGO, LETTERATURA E POLITICA	<b>CAMPOBASSO Aprile</b> VASARI E IL SUO MONDO TRA PITTURA E LETTERATURA I CODICI DELLA CRITICA D'ARTE: ECFRASIS, BIOGRAFIA, STORIOGRAFIA	<b>PARIS Primavera</b> GEOGRAFIA DEL PETRARCHISMO MUSICA E POESIA POESIA, TIPOGRAFIA ED EMBLEMI ANTOLOGIE E RACCOLTE IL ROMANZO DI LAURA DONNE IN AMORE	<b>ROMA 3-4-5 Mai</b> LE TASSE: LES HORIZONS DE LA MODERNITE LA QUESTION DE L'ART L'OPERA IN MUSICA DIALOGUE, LITTERATURE ET POLITIQUE	<b>CAMPOBASSO Avril</b> LE MONDE DE VASARI ENTRE PEINTURE ET LITTERATURE LES CONVENTIONS DE LA CRITIQUE D'ART: EKPHRASIS, BIOGRAPHIE, HISTORIOGRAPHIE	<b>PARIS Printemps</b> GEOGRAPHIE DU PETRARQUISME MUSIQUE & POESIE POESIE, TYPOGRAPHIE ET EMBLEMES ANTHOLOGIES & RECUEILS LE ROMAN DE LAURE FEMMES AMOUREUSES
<b>URBINO 15-16-17 Giugno</b> L'ETÀ DI GUIDUBALDO E CASTIGLIONE LE FIGURE DEL POTERE CORTE E COMMITENZA	<b>FERRARA Giugno</b> L'ARIOSTO NELL'ANNO ESTENSE: L'ORLANDO FERRARESE L'ECFRASIS LE LINGUE DELLA POESIA IL CONTESTO ARTISTICO		<b>URBINO 15-16-17 Juin</b> L'AGE DE GUIDUBALDO ET CASTIGLIONE LES FIGURES DU POUVOIR COURS ET COMMANDITAIRES	<b>FERRARA Juin</b> L'ARIOSTE DANS L'ANNÉE DES ESTE: LE ROLAND FERRARIS L'EKPHRASIS LES LANGUES DE LA POESIE LE CONTEXTE ARTISTIQUE	
<b>GRENOBLE 12-13-14 Ottobre</b> TRADIZIONE E FORTUNA BOCCACCIANA IL DECAMERON IN TEATRO BIOGRAFIA E NOVELLA VERSIONI DEL BOCCACCIO MINORE	<b>TOURS, C.É.S.R. Ottobre</b> LE PROPORZIONI: TEORIE, CALCOLI, FIGURE MODELLI MATEMATICI MISURE E ARMONIA SIMMETRIA, MISURIE E CORRISPONDENZE		<b>GRENOBLE 12-13-14 Octobre</b> HERITAGE ET FORTUNE DE BOCCACE LE DECAMERON AU THEATRE BIOGRAPHIE ET NOUVELLE VERSIONS DES ECRITS MINEURS DE BOCCACE	<b>TOURS, C.É.S.R. Octobre</b> LES PROPORTIONS: THEORIES, CALCULS, FIGURES MODELES MATHEMATIQUES MESURES ET HARMONIE SYMÉTRIE, SYMPATHIES ET CORRESPONDANCES	
	<b>RENNES Novembre/Dicembre</b> IL DIALOGO NELL'ETA' DELL'UMANESIMO IL DIALOGO LATINO DAL PETRARCA A ERASMO LA TRADIZIONE RELIGIOSA DA ABELARDO A VALDES IL DISCORSO SCIENTIFICO FINO A GALILEO LA LETTERATURA ARTISTICA			<b>RENNES Novembre / Décembre</b> LE DIALOGUE A L'AGE DE L'HUMANISME LE DIALOGUE LATIN DE PETRARQUE A ÉRASME LA TRADITION RELIGIEUSE, D'ABELARD AUX VALDES IL DISCOURS SCIENTIFIQUE JUSQU'A GALILEE LA LITTERATURE ARTISTIQUE	